

Le samedi 21 janvier 2017 à 14 heures 30

Les professeurs étant réunis dans la salle du Doctorat, sous la présidence de

M. ou ~~Mme~~ le Professeur Michel Zink

2017

Madame VERA VEJRYCHOVA-SOUKUPOVA SOUKUPOVA

DOCTORAT

ayant subi
l'examen
du DEA.

a soutenu la thèse suivante pour le DOCTORAT

La construction de la réalité historique chez le chroniqueur Jean Froissart

Inscrit en thèse.

à l'université
de Paris-Sorbonne

La discussion terminée, les professeurs, après avoir délibéré,

ont déclaré Madame VERA VEJRYCHOVA-SOUKUPOVA SOUKUPOVA digne du titre de

DOCTEUR DE L'UNIVERSITE DE PARIS-SORBONNE (PARIS IV)

avec la mention Très Honorables avec les Félicitations

et ont signé,

Membres du jury		Présent	A pris part à la décision	Signature
MME MARIE BLAHOVA	(Prague)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
M. GODFRIED CROENEN	(Liverpool)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
MME ESTELLE DOUDET	(GRENOBLE)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
M. JEAN-MARIE MOEGLIN	(PARIS 4)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
M. MARTIN NEJEDLY	(Prague)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
M. MICHEL ZINK	(Coll de FR)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

ANNEXE 2

AVIS DU JURY SUR LES CORRECTIONS ET LA CONFIDENTIALITÉ DE LA THÈSE SOUTENUE

- 1) Titre de la thèse : " La construction de la réalité historique chez le chroniqueur Jean Froissart ."
- 2) Auteur :
Nom de naissance : VEJRYCHOVA-SOUKUPOVA Nom usuel : SOUKUPOVA
Prénom(s) : VERA
- 3) Membres du jury : MME BLAHOVA M. CROENEN MME DOUDET M. MOEGLIN M. NEJEDLY M. ZINK
- 4) Président du jury : M. Michel ZINK
- 5) Date de soutenance : 21 janvier 2017
- 6) Mention obtenue : - Passable (doctorat d'état exclusivement)
 - Honorable - Très honorable
 - Très honorable avec les félicitations
- 7) Avis de reproduction de la thèse :
- Thèse reproductible en l'état
- Corrections suggérées au cours de la soutenance
*Attention : en ce cas la délivrance du diplôme est conditionnée à un second dépôt de la thèse électronique aup.
du bureau de la Valorisation*
- Thèse non reproductible
- 8) Date de fin de confidentialité de la thèse, le cas échéant :
- 2021/2022

Fait à Paris , le 20 janvier 2017
Signature du Président du Jury :

La soutenance de Věra SOUKUPOVÁ **le 21 janvier 2017**

La présentation de la thèse par Věra Soukupová (14:30 – 14:50)

La démarche vers la spécification du sujet et les objectifs principaux :

- analyse simultanée de différentes versions du premier livre (réécriture de Jean Froissart)
- mais aussi une lecture de l'ensemble des Chroniques
- rôle du chroniqueur dans son récit, différentes fonctions du moi d'auteur, le vécu de l'auteur
- le travail avec ses sources – méthode classique adaptée pour les chroniques basées sur la compilation, mais non pour celles de Froissart
- notion d'autorité d'une source, le réemploi et la réécriture : l'étude de la chronique de Jean le Bel
- hiérarchisation de sources chez F.
- notion de l'intrigue
- chaîne événementielle dans le récit
- problème de la temporalité – linéarité de la progression temporelle – lien avec les causalités

Le rapport de prof. Jean-Marie MOEGLIN (14:50 – 15:20)

Reproches :

- l'emploi du « récit chroniqueur »; « effet du réel » au lieu de « de réel »
- quelques fautes de frappe

Suggestions :

- Dans l'étude de l'ancrage identitaire de Froissart, on pourrait différencier le français de l'Empire vs. le français de la France - S. Lusignan étudie l'entretien de Froissart avec un Anglais
- Peut-être faudrait-il faire une distinction entre « langage » (= langue) et « langue » (= nation)

Mise en relief des problèmes étudiés dans la thèse :

- la source écrite vs. auteur-témoin
- l'utilisation des lettres/actes dont certaines sont fictives écrites par Froissart lui-même
- la logique du temps historique respectée dans la reconstitution dans le récit
- le rapport entre la chronique et l'histoire
- les chroniques ne sont pas de vraies mémoires authentiques de l'auteur
- mise en évidence des « échaffaudages » afin de faire découvrir le discours historique crédible
- Froissart persuade ses lecteurs qu'il dit la vérité

Questions :

- Que faisait Froissart quand il rentrait dans sa forge? Est-ce l simultanée des sources ?
- étude synchroniques des rédactions devrait continuer

- Věra Soukupová croit en bonnes qualités de Froissart (p. 22, 270) - fidélité de Froissart à la vérité historique, or il décrit la réalité historique telle qu'elle devrait être d'après Jean Froissart (il l'a construite)

La réponse de Věra SOUKUPOVÁ

Le rapport de prof. Martin NEJEDLÝ (15:23 – 15:46)

Questions et reproches :

- Quelle est la frontière entre l'approche historique et littéraire vis-à-vis de la chronique médiévale
- Dans l'analyse des rapports du chroniqueur avec Gui de Blois, il fallait mentionner l'évolution personnelle de Froissart envers ce seigneur
- Věra Soukupová s'est peu intéressée au voyage de Froissart en Béarn, à la différence de nombreux chercheurs
- Froissart fut-il pro-bourguignon ? Comment explique-t-on les lectures de Froissart à la cour de Bourgogne au XVe siècle ?
- Que l'auteur entend-elle sous la « crise du Moyen Âge »?
- M. Nejedlý reproche un style compliqué et peu de clarté dans l'expression

La réponse de Věra SOUKUPOVÁ

- l'appropriation de Froissart en Bourgogne : inspiration à Enguerrand de Monstrelet, l'intérêt pour les Croisades : tout est mentionné dans l'Epilogue
- l'idée de crise du Moyen Âge: ce n'est le positionnement de l'auteur de la thèse, mais une référence à J. Huizinga : le sentiment de crise par les contemporains (guerre, peste noire), mais en même temps une explication téléologique de la part des historiens

Le rapport de dr. Godfried CROENEN (15:52 – 16:15)

La récapitulation des points forts de la thèse :

- l'argumentation tout à fait convaincante en matière de mécènes de Froissart (notamment Enguerrand de Coucy)
- différentes approches envers les sources écrites (Jean le Bel et Héraut Chandos) : le document-témoignage vs. le document chronique
- l'étude de la réécriture : Peter Ainsworth l'a faite mais en se concentrant sur ms. de Rome, l'auteur de la thèse a eu l'audace d'étudier l'ensemble des rédactions du premier livre

Suggestions et critiques :

- 1) le mécène de Froissart Robert de Namur – Věra Soukupová a peut-être sous-estimé son rôle dans le récit, car le Ms. de Chicago contient un ajout important sur la campagne du duc de Lancastre en Picardie (où les frères de Namur se sont opposés)
 - ensuite : les rapports entre Robert de Namur et son oncle Robert d'Artois ?
 - Robert de Namur aurait pu être le dédicataire de la version d'Amiens
- 2) Gui de Blois: il est mentionné dans un passage du ms. de Chicago comme « acteur de cette histoire » en tant que commanditaire – le commentaire ?

Pause 16:15 – 16:30

Le rapport de prof. Estelle DOUDET (16:30 – 16:50)

- elle apprécie l'originalité du propos
- l'historiographie est dans les derniers temps étudiée en tant que processus d'écriture et l'étude de Věra Soukupová se situe au cœur des tendances contemporaines
- elle apprécie l'armature théorique de l'auteur
- elle trouve que Věra Soukupová écrit très clairement

Suggestions et critiques :

- creuser dans le concept de l'économie de la grandeur (Luc Boltanski) – valeurs partagées à l'intérieur d'un groupe (le français, la prouesse etc.) vs. l'éloignement de ces valeurs qui provoque les dissensions
- question du rapport entre Froissart et Venceslas de Luxembourg est une piste à continuer
- émotions qui saisissent Froissart lorsqu'il parle de certains de ses mécènes : est-ce une stratégie? (poétique historiographique de l'émotion)
- dans la IVe partie, l'auteur étudie le lexique du travail du chroniqueur; le traitement de l'événement : « avvenu ». Mais n'est-ce pas aussi l'événement dans le sens moderne d'une unité de sens, non seulement de « ce qui est arrivé » ? Dans cette perspective, l'histoire selon Froissart serait de faire sens à partir de ce qui s'est passé.
- le vocabulaire de l'historiographie : « ystorie » : n'y a-t-il pas un deuxième sens – iconographique (renvoyant à une image brodée) ?
- « effet de réel » : Roland Barthes distingue l'écriture pré-moderne où chaque détail est porteur du sens et l'écriture moderne (Flaubert) où le détail est insignifiant, mais il est là pour donner le décor et ainsi renvoie à la réalité. Or, chez Froissart, les détails ne sont pas insignifiants, tout doit faire sens – est-il donc justifié de faire l'usage de cette expression chez lui ?
- l'épilogue : lien entre Froissart et les chroniqueurs bourguignons : par ex. Molinet qui cite Froissart le plus d'entre eux comme son maître est résolument partisan, à la différence de Froissart. Ce n'est pas donc une écriture désengagée qui les relie mais une certaine manière d'écrire.

La réponse de Věra SOUKUPOVÁ

- discussion très vive sur tous les sujets relevés, mais dans un ton amical

Le rapport de prof. Marie BLÁHOVÁ (16:59 – 17:12)

La récapitulation de toutes les parties de la thèse et de leur enjeu

Suggestions :

- La bibliographie aurait pu inclure encore les entrées de l'encyclopédie de *Medieval Chronicle*
- quelques-uns des parallèles avec le milieu tchèque : l'auteur aurait pu en citer davantage mais cela dépasse le cadre de la thèse

La réponse de Věra SOUKUPOVÁ

- elle réagit sur la reproche d'avoir qualifié le titre de sa deuxième partie de « provocateur » - c'est avec référence à la critique de la notion de l'auteur par M. Foucault

Le rapport de prof. Michel ZINK (17:13 – 17:39)

Reproches :

- l'emploi du passé simple au lieu du subjonctif de l'imparfait à la p. 163
- il faut Jean le Bel et non seulement « le Bel » car ce n'est pas d'usage du temps
- adjectif « froissartien »
- désinvolture en regard d'Alberto Varvaro : Michel Zink l'apprécie énormément comme philologue, ses conclusions sur la fin du livre IV
- chronologie relative est insoluble chez Froissart

Mérites du travail:

- une familiarité admirable avec le français; la capacité rare à unir les méthodes historiques avec celles de la critique textuelle
- clarté de l'exposition, français ferme, limpide ce qui est confirmé par les propos de Věra Soukupová lors de la soutenance
- choix du sujet: vigueur synthétique
- « la construction » signale que ce n'est pas un sujet classique
- Froissart se sent en droit d'inventer l'histoire : l'idée de vérité est à juste titre au cœur des interrogations de Věra Soukupová
- Věra Soukupová a su dégager la direction commune des travaux des experts sur Froissart

Suggestions :

- dans l'analyse du vocabulaire relatif aux identifications différentes d'origine, il serait utile de creuser dans le sens de l'expression « la nation du pays »
- le mot « advenus » étudié par l'auteur dans le sens « ce qui s'est passé » vs. le mot « aventures » qui signifie « ce qui va se passer »
- la rhétorique de la Renaissance vs. celle de Froissart: différence entre les prologues de Froissart et de celui de Monstrelet
- Froissart n'est pas pro-bourguignon, il n'aime simplement pas Louis d'Orléans à cause de Gui de Blois

La réponse de Věra SOUKUPOVÁ

- A. Varvaro – elle l'apprécie en tant qu'éditeur et connaisseur du livre IV et philologue excellent, sa critique porte sur certaines méthodes employées dans son livre La tragédie de l'histoire
- la critique de Valentina Visconti : Froissart se saisit des rumeurs qui circulent à son compte en lien avec la maladie de Charles VI